

DEAD MAN WALKING

MET OPERA, New York 2023

En opera i to akter af Jake Heggie
Libretto af Terrence McNally
Baseret på Søster Helen Prejeans bog

I rækkefølge efter vokal optræden

DIRIGENT

Yannick Nézet-Séguin

SØSTER HELEN PREJEAN

Joyce DiDonato

SØSTER ROSE

Latoria Moore

MODEREN

Helena Brown

SØSTER LILLIANE

Briana Hunter

SØSTER CATHERINE

Magdalena Kuźma**

JIMMY

Matteo Omoso Castro

FRU. CHARLTON

Alexa Jarvis

MOTORCYKELBETJENT

Justin Austin

FADER GRENVILLE

Chad Shelton

INSPEKTØR GEORGE BENTON

Raymond Aceto*

FÆNGSELSBETJENT

Christopher Job John Hancock

FANGER

Patrick Miller

Jonathan Scott

Earle Patriarco

Ross Benoliel

Tyler Simpson

JOSEPH DE ROCHER

Ryan McKinny

ADVOKAT

Regan Sims

ÆLDRE BROR

Mark Joseph Mitrano

MRS. PATRICK DE ROCHER

Susan Graham

OWEN HART

Rod Gilfry

JADE BOUCHER

Krysty Swann

KITTY HART

Wendy Bryn Harmer*

HOWARD BOUCHER

Chauncey Packer

YNGRE BROR

Jonah Mussolino

The Metropolitan Opera, New York 2023

Dead Man Walking

i BYENS BIO, Jelling

Søndag den 5/11 kl 14



BYENS BIO

Din lokale biograf · Jelling

www.byensbio.dk

Prolog

Brødrene Joseph og Anthony De Rocher myrder brutalt to teenagere.

Akt I

På en fattig skole i New Orleans underviser Søster Helen og Søster Rose en gruppe børn i salmesang. Helen er distraet, fordi hun tænker på sin plan om at besøge Louisiana Statsfængsel i Angola. Hendes nye penneven, en fange på døds-gangen ved navn Joseph De Rocher, har bedt hende komme på besøg. På trods af Rose's advarsler, tager Helen den lange køretur til Angola imens hun tænker over hvad hun er i gang med. En betjent stopper hende for at overskride fartgrænsen, men hun slipper med en advarsel og bud om at sige en bøn for hans syge mor. Hun fortsætter sin tur imens hun beder en bøn om vejledning.

Ved ankomsten bliver Helen modtaget af fængselspræsten, Fader Grenville. På vej til hans kontor passerer de fanger, som er i gang med en brutalt basketball-kamp. På kontoret forsikrer en vred Fader Grenville hende om, at hun spilder sin tid; Joseph er helt umulig at hjælpe. Fængslets inspektør ankommer og fortæller Helen, at Joseph sandsynligvis vil bede hende om at blive hans åndelige vejleder, for at forberede ham på henrettelsen. På vej til dødsgangen bliver Helen mødt af hånlige tilråb fra de andre fanger.

Joseph og Helens første møde er akavet. Han skjuler sin angst med bravour og tester hendes tolerance, ved at genfortælle minder om sine lidenskabelige møder med kvinder. Helen afslører hans bluf, og Joseph indrømmer sin angst. Han beder hende om at være sin åndelige vejleder, og de indser begge, at de ikke kan gøre det alene. Joseph beder hende om at ledsage hans mor til den kommende høring i Benådningsnævnet, og det lover Helen.

I retslokalet kæmper den fortvivlede Fru De Rocher sit bedste for at skåne sin søns liv: Hun er en lille kvinde der bliver mødt med massiv fjendtlighed. Under hendes vidneudsagn, eksploderer Owen Hart, faderen til den myrdede teenagepige, i raseri og opremser i grusomme detaljer, hvordan hans datter blev myrdet. Josephs mor svarer fortvivlet, at endnu et mord ikke kan ændre det, som allerede er sket. Efter høringen afventer Josephs familie og ofrenes familier dommen uden for retslokalet. Helen præsenterer sig selv for forældrene, og de udtrykker deres sorg over aldrig at skulle se deres børn igen. Nyheden kommer, appellen er afvist: Joseph skal henrettes.

Tilbage i besøgsrummet fortæller Helen Joseph, at en appel er sendt til guvernøren. Vred over hans egoisme, opfordrer hun ham til at indrømme sin skyld og bede om tilgivelse, men han ser intet håb og skyder skylden for mordene på sin bror. Inspektøren dukker pludselig op og forlanger at hun skal gå. Helen har ikke haft tid til at spise og bliver svag af sult, stress og udmattelse. Mens hun står ved mad-automaten og leder efter mønter, overvældes hun af et virvar af tanker og stemmer. Fængselsinspektøren fortæller hende, at guvernøren har afvist appellen: "Joseph De Rocher er en død mand". Stemmerne bliver højere og højere og Helen falder besvimet om.



PAUSE 30 MINUTTER

Akt II

Joseph er i gang med at tælle armbøjninger, da inspektøren kommer for at fortælle, at der er fastsat en dato for hans henrettelse: den 4. August, ved midnat. Alene i cellen, udtrykker Joseph sine følelser omkring sin forestående død, Søster Helen og hans ofre.

Helen vågner fra et mareridt om Joseph og de myrdede teenagere. Rose trøster hende og hjælper hende med at indse, at hun må finde styrken til at tilgive Joseph, på samme måde som mødre tilgiver deres børns fejl.

På aftenen for Josephs henrettelse, fortæller Helen ham om, hvordan hun mødte Elvis Presley personligt da hun var barn. På en eller anden måde, åbner deres fælles kærlighed til Elvis en dør imellem dem, og de bliver i stand til at grine sammen som venner. Igen opfordrer Helen Joseph til at indrømme sin skyld og søge tilgivelse. Inspektøren meddeler at Josephs familie er kommet for at se ham for sidste gang. Joseph har en tårevædet afsked med sin mor og sine to yngre brødre. Han beder sin mor om tilgivelse, men hun siger at hun tror på det, han har fortalt hende: at han er uskyldig og at der ikke er noget at tilgive. Fru De Rocher søger trøst i sine minder om Josephs uskyldige barndom. Da han bliver ført væk, er hans mor helt knust, og hun trøstes af Søster Helen med forsikringer om, at der findes godt i hendes søn og at Guds kærlighed også tilkommer ham. Alene tilbage, rammes Helen for et øjeblik af panik, da hun bliver bevidst om den overvældende opgave, hun har foran sig nu i aften.

Forældrene til de myrdede er ankommet for at overvære henrettelsen. De bebrejder Helen, at hun tager morderens parti, og de afviser at tage imod hendes trøstende ord. Kun Owen Hart udtrykker tvivl om henrettelsens værdi. Helen tilbyder ham venskab og lover at komme på besøg. Efter at vagterne har gjort Joseph klar til henrettelsen, er Helen alene med ham en sidste gang. I den korte stund der er tilbage, bønfalder Helen ham igen om at fortælle sandheden og lover, at hun vil være der som et kærlighedens ansigt for ham, når han dør.

Inspektøren råber, "død mand på vej." Imens Fader Grenville ledsager Joseph til henrettelses-kammeret, fremsiger han Fadervor, og det genlyder som et ekko af stemmer fra fanger, nonner, vagter og forældre. Helen bliver ved Josephs side, hvor hun læser op af Bibelen for ham. Da de ankommer til kammeret, bliver hun forment adgang. Joseph og Helen tager en følelsesladet afsked. Hun minder ham om at se efter hende, før hun tager plads sammen med de øvrige i vidnerummet. I stilheden, hvor man kun hører hans hjerteslag, indsprøjtes den dødelige gift. Efter Josephs død, tager vidnerne afsted, og Helen er alene tilbage med ham. En sidste gang synger hun sin salme "He will gather us around."

—Kip Cranna

